

A TREATISE ON WHITE MAGIC

Alice A. Bailey

Quyển '*A Treatise on White Magic*' (Luận về Chánh Thuật, WM) của tác giả Alice A. Bailey được xuất bản năm 1934 và tới nay đã tái bản hơn 15 lần. Bên dưới tựa là phụ chú *The Way of The Disciple* (Con Đường của Người Đệ Tử), và có lẽ tựa ấy giải thích chính xác nội dung của sách.

1. Lý Do có Sách.

Thế giới đang trong buổi giao thời giữa giá trị cũ tàn lụi dần và giá trị mới được đề xướng (thí dụ tôn giáo với tín điều cứng nhắc và những hiểu biết tinh thần mới), thế nên có nhu cầu đưa ra chỉ dạy giúp con người tìm thấy chính mình. Cũng vì thế có nhu cầu trình bày các luật của linh hồn, cho ai bác bỏ truyền thống cũ mà muốn biết về linh hồn và sự khai mở tâm linh.

Những luật này được diễn giảng trong quyển WM, đây là quyển sách đầu tiên trong loạt sách vở về huyền bí học chỉ dẫn cách tập luyện và kiểm soát thể tinh cảm. Đã có nhiều sách về huyền bí học viết về thể xác, cách thanh lọc nó và về thể sinh lực (thể phách), đa số là thấu thập từ những sách khác cả xưa lẫn nay. Quyển WM nhằm để tập luyện cho người chí nguyện thời nay cách kiểm soát thể tinh cảm của mình nhờ vào trí tuệ có linh hồn soi sáng.

Một điểm phân biệt rõ ràng giữa quyển này và những quyển khác về đề tài tương tự là nội dung và mục đích của sách. Đa số các sách chú trọng vào việc phát triển cá nhân, đặt nặng lòng sùng tín vào cá nhân của vị Thầy nhưng đó không phải là cách đúng thực mà cũng không hợp cho trình độ của người trong tân kỷ nguyên và đòi hỏi của thời đại. Những sách ấy hợp với đường lối của thời đã qua, còn công việc phụng sự ngày nay đòi hỏi con người phải biết sử dụng trí năng có hiệu quả kèm với tinh cảm đã thanh lọc, và nhắm đến việc phát triển trực giác; quyển WM đáp ứng lại các điều này.

Hai chữ huyền bí học và huyền thuật (occult science, occultism, magic) cần được giải thích ở đây. Chúng nói về khoa học huyền bí tức việc luyện kim tinh thần mà không hàm ý học hỏi để có được quyền năng siêu nhiên, điều chỉ là hệ quả đương nhiên mà không phải là mục tiêu nhắm tới của huyền bí học chân chính. Mục đích của việc luyện kim tinh thần hay huyền bí học chân chính không gì khác hơn là phát triển và biểu lộ Phật tính, hay trở nên trọn lành như Cha trên trời.

Huyền thuật là cách sử dụng những quyền năng về tinh cảm và trí tuệ và do động cơ của việc làm mà ta có chánh thuật (white magic) hay tà thuật (black magic). Những quyền năng này mọi người đều có ít nhiều và có thể tập luyện để sử dụng thành thạo, thí dụ lòng thương yêu, khả năng định tâm, nói lời có thiện ý và quyển WM theo như tên gọi, bàn về chánh thuật, cách sử dụng tinh cảm và trí tuệ khiến việc phụng sự có hiệu quả và hơn thế nữa đưa người thực hành những chỉ dẫn trong sách đến các đẳng cao cả. Ấy là một lý do khác khiến có sách tức nhu cầu trình bày về Thiên Đoàn (Hierachy), sự hiện hữu của các Chân Sư, công việc các ngài cho công chúng, để chữa lại ấn tượng sai lầm mà vài sách khác đã gây ra. Hội Theosophia trước đó đã đưa ra sự hiện hữu

của các ngài, tuyên bố này tạo nên nhiều điều tốt đẹp mà vài chi tiết sai lạc cũng nảy sinh khiến có hiểu lầm đáng tiếc. Nhờ sách WM, người ta có quan niệm đúng đắn hơn về Chân Sư và những điều kiện của đường đạo.

2. Nội Dung.

Đi vào chi tiết thì xin đề cập vài điểm chính trình bày trong sách:

— Huyền thuật

Huyền thuật được nhắc tới chính yếu trong sách là sống đời tinh thần, sống ý thức như là linh hồn mà bản chất là tình thương, có tính bao trọn không chia rẽ, và biết rằng mọi vật dù muôn hình vạn trạng nhưng đồng nhất thể.

— Tâm lý tinh thần.

Khoa tâm lý phát triển mạnh trong thế kỷ qua nhưng điều được nghiên cứu và nói tới là tâm lý tình cảm và trí tuệ hơn là tâm lý tinh thần, WM dành cho ai ao ước muốn học hỏi việc sau, đáp ứng nhu cầu của người thuộc thế hệ mới.

— Học sử dụng trí tuệ đúng đắn.

Như đã nói ở trên, sách vở về huyền bí học thường nặng phần tình cảm và trực giác mà nhẹ phần trí tuệ khiến ai theo sách có trí năng thiếu phát triển, không suy luận hợp lý. Kết quả là huyền bí học bị cười chê trong giới trí thức nói riêng, và mất uy tín trong xã hội nói chung. Trí năng không được coi trọng để có huấn luyện, đưa tới hiểu biết thiếu sót, hiểu lầm, dễ tin và diễn giải sai lạc về hiện tượng hay các loại tâm thức khác nhau ở cõi cao. Người ta cũng không có giá trị đúng đắn, như tôn vinh quá đáng chuyện không chính yếu và không nắm đúng mức giá trị của thực tại tinh thần.

Hệ quả những điều trên thấy rõ trong nhiều tổ chức kể cả hội Theosophia. Năng lực tuôn vào con người nhưng bởi không có trí tuệ hướng dẫn, nó chạy loạn và ta có những trường hợp đáng tiếc khiến cho công việc của Thiên Đoàn bị ngăn trở, như người lãnh đạo tự phụ quá mức, đạo hữu mê tín dị đoan, người trong tổ chức hóa cuồng tín, trí óc lệch lạc cho rằng mình đạt tới trình độ này hay kia trong khi trên thực tế không phải vậy. Người ta bị cõi tinh cảm chi phối, có ảo tưởng rằng mình cao hơn kẻ khác. Nguy hại còn biểu lộ như là rối loạn về tình dục hay tâm tính xáo trộn do huyết đạo bị kích thích quá sớm hay quá nhiều, hay do cách tham thiền không thích hợp. Như thế sự việc càng rõ ràng là việc học tập cần phải đi từ từ và phát triển trí năng cũng như phần tinh thần nơi người.

Giải thích thêm thì để có thể tiếp nhận và diễn giải đúng đắn hứng khởi từ trên cao nhờ tham thiền, ta cần có trí năng linh hoạt. Thế nên mọi việc luyện tập đúng đắn về huyền bí học đều nhấn mạnh về khả năng tập trung tư tưởng, có sức tượng hình, biết tạo hình tư tưởng, và nắm được chính xác các ý nghĩa tâm linh. Con người đã biết sử dụng tình cảm, nay bước đường tới là học cách làm việc trên cõi trí. Điều này ít được người chí nguyện nhận biết, họ có ao ước về mặt tình cảm, muốn thấy ý tưởng của mình được thể hiện, dành nhiều thì giờ cho hoạt động ở cõi trần và làm họ mệt mỏi vì đồng hóa với hình mà họ tạo ra thay vì tách rời khỏi nó. Khi đó hình tư tưởng có thể ám ảnh và chế ngự họ, trở thành yếu tố chính thay vì là mục đích của hình.

Việc huấn luyện cái trí có giá trị của nó mà nhiều người tránh né không muốn tập, viện cớ rằng cái trí giết hại sự thật hay lý do gì khác, tất cả chỉ do trí tuệ lười biếng. Mặt khác ta cũng không nên đi quá mau và mong ước đạt thành quả sớm trong việc học hỏi, có lời khuyên là đừng dành nhiều thì giờ để diễn giải chi tiết. Bởi con người tiến hóa càng ngày càng có khả năng trí tuệ hơn, hiểu biết đưa ra cũng theo chiều hướng ấy có nghĩa điều gì xuất hiện vào lúc này có mục đích làm sáng tỏ hay thêm vào điều đã trưng ra trước đó, hay trình ra giả thuyết mới mà tương lai sẽ khai triển thêm. Vào bất cứ thời nào, hiểu biết trong sách vở nên được xem như là cái sườn tổng quát, ta nên chấp nhận nó như là giả thuyết để nghiên cứu và kiên nhẫn chờ đợi, tin rằng giả thuyết có thể đúng cho tới khi trực giác hay triết thuyết của đấng cao cả khác trong quá khứ phản bác lại.

Cũng về trí năng thì con người có thể suy nghĩ sai đưa tới thí nghiệm hết sức tệ hại thí dụ như chủ thuyết cộng sản trong thế kỷ trước, nhưng nhờ vậy mà ta tăng trưởng và học cách suy nghĩ. Khó khăn tạm thời, khủng hoảng vào một lúc nào đó, chiến tranh và đổ máu có thể khiến người thiếu suy nghĩ trở nên bi quan, nhưng ai hiểu biết và cảm được sự dẫn dắt của Thiên Đoàn ý thức rằng có cơ trời, và sau buổi hỗn loạn con người sẽ nhờ đó trở nên thành thạo khôn ngoan hơn.

Việc huấn luyện cái trí lúc này còn nhắm đến một điều khác trong tương lai, đó là sẽ có một khoa yoga mới dần dần thay thế Raja yoga (yoga của trí tuệ) và Bhakti yoga (yoga của lòng sùng tín), nhắm vào những ai đã biết sử dụng trí năng và học cách kiểm soát tình cảm. Đây là yoga tổng hợp có mục tiêu là phát triển trực giác có ý thức, tập cho con người biết sử dụng cái trí để diễn giải trực nhận tinh thần. Agni yoga là tiên phong cho yoga mới này với một số chỉ dẫn được đưa ra về mặt ý chí.

Không phải đến bây giờ cái trí mới được chú trọng mà nó đã được quan tâm từ lâu qua giảng dạy về luân hồi, nhân quả. Khi tập cho người làm chủ và kiểm soát vận mạng của chính mình, những đấng cao cả bắt đầu với cái trí của con người, quan năng tạo ra hình tư tưởng, tuôn năng lực vào đó khiến hình linh động tới lúc đủ mạnh thể hiện ra nơi cõi trần. Nói khác đi các ngài nhắm đến việc chỉ dẫn khiến con người biết suy nghĩ, và đó cũng là việc đang diễn ra hiện nay trên thế giới. Khuynh hướng của nền văn minh hiện đại là sản xuất ra người biết suy nghĩ. Giáo dục, sách vở, khoa học, triết lý đều thúc đẩy việc đi tìm chân lý, dùng trí não kiểm chứng lại nó; các sinh hoạt này là nhằm sinh ra người biết sử dụng trí năng.

— Trực giác.

Bước đường tương lai không phải chỉ là học sử dụng cái trí, mà cái trí khi phát triển sẽ dẫn tới việc mở trực giác. Ta có diễn tiến sau: người sơ cơ cần làm chủ thể tình cảm của mình, học kiểm soát tình cảm bằng cách kiểm soát đúng cách cái trí, đây là phần việc của đại đa số nhân loại hiện giờ. Sang bước kế anh sử dụng cái trí đúng đắn và đạt tới ý thức cao hơn, làm cho trực giác linh hoạt.

3. Giá trị của sách

Giá trị nổi bật của quyển WM là tính cách hướng dẫn trên đường Đạo. Với người tìm hiểu về huyền bí học muốn biết phải tiến hành ra sao thì WM cho câu trả lời cùng chỉ dẫn thật rõ ràng. Người trung bình có ước vọng tinh thần thì nhấn mạnh về hạnh kiểm, thanh lọc thân tâm, có hiểu biết về tinh huynh đệ và nhu cầu của nhân loại là đủ; nhưng với ai muốn đi xa hơn, khao khát chân lý và phụng sự thì cần có định hướng về trí tuệ (thay cho thiện tâm mơ hồ thuộc về tình cảm), tâm phát triển và biết chân giá trị của sự việc. Cho bước đường sau, lòng sùng tín, phản ứng dựa trên tình cảm và cảm xúc trong lòng thì chưa đủ; con người cần phải có ý thức tinh thần

và tâm thức mở rộng ngày càng bao trùm, so với ý muốn thông thường là tạo nhóm riêng rẽ gạt ra ngoài ai không cùng nhóm hay cùng tôn giáo, quốc tịch, màu da.

Các chỉ dạy trong sách nhấn mạnh về nhân loại và khả năng cần có để phụng sự hữu hiệu. Chú tâm được hướng ra đến lợi ích cho thế giới, sự thực hiện thiên cơ hơn là vào phát triển cá nhân. Bạn tìm thấy trong sách những chỉ dẫn cần thiết và thực tế của đường Đạo:

- Luật cho thể xác, tình cảm, thể trí.
- Sự quan trọng và lý do cần tập tính Vô Hại (Harmlessness).
- Cuộc tiến hóa.

Những giá trị này chỉ được thấy rõ khi thực hành các đề nghị trong sách.

4. Cách đọc sách.

Phương pháp tổng quát cho bất cứ sách giáo khoa nào là người ta nên theo một thứ tự rõ ràng, trước tiên là đọc trọn cuốn sách để nắm lấy dàn bài, các đề mục chính yếu của sách, những ý nổi bật. Sau đó ta có thể chú tâm vào những điểm phụ nhằm làm sáng tỏ, giúp ta hiểu rõ hơn ý chính. Dựa vào đây ta đi vào chi tiết và hiểu được chúng theo nghĩa của sách và chót hết làm việc kế là xếp đặt các chi tiết này theo từng đề mục thích hợp. Khi hoàn tất ta sẽ có tổng hợp của ý trong sách cũng như hiểu biết thu thập được nay in sâu hơn vào tâm não. Đây là cách học thích hợp cho quyển WM, tuy nhiên điều nên nhớ là sách không phải chỉ để đọc có thêm kiến thức mà cần được thực hành, sống theo chỉ dẫn đưa ra càng nhiều càng tốt.

Quyển WM dày 640 trang với 15 chương riêng biệt nhưng thay vì làm dàn bài cho trọn quyển, bạn nên làm dàn bài cho từng chương trong lần đọc đầu tiên, đọc liên tục nhiều ngày tới hết quyển để ý tưởng được liên lạc và mới mẻ, sống động trong tâm não mỗi lần đọc thay vì đọc tùy hứng. Sự liên tục sẽ duy trì sức chú ý và làm bạn nhớ, cùng hiểu thêm khi đi từ chương này sang chương khác, khi đọc cả giựt ngày có ngày không bạn khó mà theo sát được ý tác giả, không hiểu đúng ý vì không kết nối các chi tiết của chương trước với chương sau. Hãy coi đây là sách giáo khoa và tự ấn định cho mình sẽ đọc mỗi ngày 50 trang, hay đọc mỗi ngày một chương và như vậy hoàn tất quyển sách trong khoảng hai tuần. Trong lần đọc đầu tiên này, bạn làm dàn bài cho từng chương sau khi đọc xong và ghi nhận những đề mục chính trong sách. Việc này không khó vì các đề mục chính sẽ được lập đi lập lại khiến bạn nhận ra ngay.

Sau đó bạn đọc lần thứ hai với hai mục đích chính, thứ nhất là bỏ túc dàn bài mỗi chương đã soạn khi trước và thứ hai là ghi chi tiết và trang tương ứng cho mỗi đề mục. Kỳ này bạn có thể làm thêm một việc khác là ghi lại những chi tiết lý thú không thuộc vào một đề mục lớn nào và ghi luôn số trang, vài thí dụ cho quyển WM là:

- nguồn gốc các bệnh dịch hay dịch côn trùng t.542
- sự khờ dại của người mới nhập môn t. 467
- lý do nên có thói quen tốt t. 259

Sách có rất nhiều điểm nhỏ mà thú vị khiến bạn phải suy nghĩ lâu và cho ứng dụng rất thực tế. Nếu làm kỹ bạn sẽ thấy vài chi tiết thuộc về hai hay ba đề mục, thí dụ ý nghĩa của lá số có thể được xếp vào phần Nhân Quả lần lượt Tiến Hóa, khoa Chiêm Tinh. Nhìn ra được điều này cho ý thức là nội dung sách rất phong phú, mà cũng cho thấy sự liên hệ giữa các đề tài.

Hai lần có thể là đủ, nhưng tốt hơn xin đề nghị bạn đọc thêm lần thứ ba để bảo đảm là không bỏ sót chi tiết

nào đáng để ý, sau đó bạn có thể bắt qua sách khác theo cùng cách trên cho hàng chục quyển của H.P.B. và 19 quyển của A.A.Bailey. Bạn sẽ thấy cần trở lại sách rất nhiều lần, bởi đây là sách dùng trọn cả đời mà không phải chỉ đọc vài lần rồi thôi. Nguyên tắc chung là xem chúng như sách giáo khoa, học chúng một cách nghiêm chỉnh, cần mẫn:

- mỗi ngày mỗi đọc,
- đọc vào cùng giờ mỗi ngày nếu được,
- đọc một số trang nhất định,
- ngồi vào bàn ngay ngắn có giấy viết sẵn để ghi chép (ngồi xếp bằng trên sàn là cách khác, nó ngụ ý mỗi người có cách thích hợp riêng).
- và rồi thực tập mỗi giây phút các hiểu biết trình bày trong sách.

Dĩ nhiên là bạn nên chọn ngày giờ và nơi chốn thuận tiện trong nhà, không bị quấy rầy trong lúc đọc.

Cách trên là cho từng quyển một, nhưng khi tác giả viết nhiều quyển như trường hợp H.P.B. và A.A.Bailey thì học như vậy còn một lợi điểm khác, là khi đọc quyển này rồi quyển kia nối tiếp nhau, ta có thể ghi chi tiết của nhiều sách về cùng một đề mục khiến cho việc tra cứu tiện lợi bội phần. Lấy thí dụ với đề mục như luật Luân Hồi, Nhân Quả, sự Chết, việc làm ấy vừa cho cái nhìn sâu rộng về đề tài, vừa giúp tìm kiếm được mau lẹ một điểm đặc biệt vì bạn có số trang và tên các sách nói về điểm ấy. Nó không khác nào Tổng Mục (Comprehensive Index) cho trọn các tác phẩm của H.P.B. hay A.A.Bailey, nhưng nó do chính tay bạn soạn ra và chú thích theo ý mình, và vì thế tiện lợi hơn là chú thích tổng quát không đáp ứng nhu cầu riêng của bạn.

Sách của hai tác giả này là sách thực hành và đọc cả đời, việc soạn dàn bài, xếp đặt chi tiết theo đề mục nhằm đặt nền tảng giúp bạn khai thác được nội dung của sách một cách tối đa mà không phải tới đó là hết và bạn có thể đặt sách lên kệ không cần nó nữa. Ngược lại, hãy đọc trở tới trở lui không ngừng, càng đọc bạn sẽ càng khám phá ý mới, càng vững tâm trên con đường đã chọn và trên hết thấy áp dụng vào đời sống hằng ngày lời dạy trong sách. Hiểu biết đưa ra là để ứng dụng mà không phải làm tăng thêm kiến thức, chuyện không giúp mấy cho bạn nếu muốn tiến gần hơn mục đích của mình là phát triển khả năng để phụng sự.

5. Tác Giả

Vị chân sư tác giả loạt sách do bà Alice A. Bailey viết ra trong đó có quyển WM là đức D.K. (Djwal Khul), ngài thuộc cung hai tức về tôn giáo và giáo dục. Hình cho thấy ngài là một vị sư Tây tạng lớn tuổi với nụ cười vui tươi đầy thiện cảm. Vào đầu thế kỷ trước ngài là vị sư trưởng tại một tu viện của Tây tạng, ngoài phần việc ấy ngài còn phụ tá hai chân sư K.H. và M. trong việc truyền bá MTTL. Những sách này là nhằm tiếp tục và khai triển các hiểu biết được đưa ra trong bộ The Secret Doctrine của bà H.P.Blavatsky. Tuy những điều trên được viết về ngài nhưng Chân sư nhấn mạnh rằng chức vị, danh hiệu đều không đáng kể mà điều duy nhất có giá trị là giáo huấn, chân lý nằm trong sách thu hút được trực giác người xem. Ngài kêu gọi chúng ta phải luôn nhớ điều ấy. Đức Phật dạy:

Các con chớ tin điều nào chỉ vì người ta nói vậy, vì tập tục truyền lại từ bao đời, vì thế gian đồn đãi, vì thánh nhân đã viết, vì nghĩ đó là do thánh thần gọi hứng, vì suy luận mơ hồ, hay vì quyền uy của bậc tôn sư. Nhưng hãy tin khi lời nói, triết thuyết, văn bản được tâm trí con chấp thuận. Vì vậy, ta dạy các con đừng tin chỉ vì đã nghe nhưng khi đã tin vào tâm trí của mình thì hãy hành động theo mạnh mẽ.

Đây là thái độ mà tác giả WM mong muốn người đọc làm theo khi cầm sách.

Tất cả những tác phẩm của A.A.Bailey đều có giá trị rất lớn, bạn nên có hết những sách của bà. Chúng nối tiếp truyền thống trình bày MTTL mà bà Blavatsky đã làm trước đó, bạn có thể mua ở tiệm sách lớn có khu về New Age, tại nhà sách của hội Theosophia, hay tại:

Lucis Trust

120 Wall Street, 24th Floor

New York, N.Y. 1005, USA.

So sánh thì trong toàn bộ 19 quyển của Alice A.Bailey, cuốn WM dễ đọc hơn hết nên bạn không cần phải có hết nguyên bộ một lần, mà chỉ mua cuốn này trước để làm quen, và khi đã có căn bản thì quyển thứ hai nên đọc là The Destiny of the Nations, cho cái nhìn sâu rộng về các quốc gia trên thế giới.